



## **Convectorkachel**

**1800 - 2000 Watt**

220-240V ~ 50-60Hz



**GEBRUIKSHANDLEIDING  
MODE D'EMPLOI  
BEDIENUNGSANLEITUNG**

NL: Convectorkachel

FR: Convecteur électrique

DE: Konvektor heizgerät

**Model: 20552**

**LEES DEZE INSTRUCTIES VOORDAT U DE KACHEL GEBRUIKT, BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.  
DIT PRODUCT IS SLECHTS GESCHIKT VOOR GOED GEÏSOLEERDE RUIMTEN OF VOOR OCCASIONAAL GEBRUIK!**

## MONTAGE VAN DE KACHEL

Voordat U de kachel gebruikt, moeten de pootjes (apart meegeleverd in de doos) op de eenheid worden gemonteerd. Deze moeten aan de voet van de kachel worden bevestigd met behulp van de 4 meegeleverde zelf tappende schroeven, waarbij U ervoor zorgt dat ze zich op de juiste manier in de onderste uiteinden van de vormbak van de kachel bevinden.

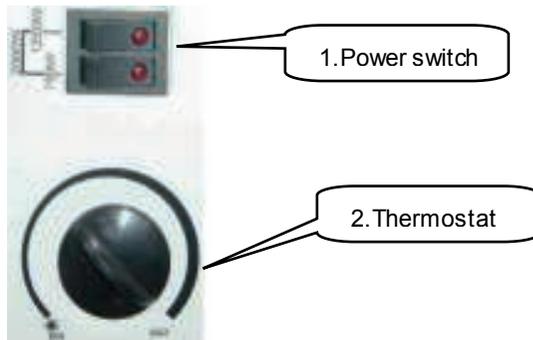


## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN (lezen voor gebruik van kachel)

1. Gebruik de kachel niet tenzij de voeten correct zijn bevestigd.
2. Zorg ervoor dat de stroomtoevoer naar het stopcontact waarin de kachel is gestoken in overeenstemming is met het classificatie-etiket op de kachel en dat het stopcontact geaard is.
3. Houd het netsnoer uit de buurt van de hete behuizing van de kachel.
4. Waarschuwing: Gebruik deze kachel niet in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad.
5. Waarschuwing: dek de kachel niet af om oververhitting te voorkomen.
6. Alleen voor gebruik binnenshuis.
7. Plaats de kachel niet op dikke tapijten.
8. Zorg er altijd voor dat de kachel op een stevige, vlakke ondergrond staat.
9. Plaats de kachel niet in de buurt van gordijnen of meubels om brandgevaar te voorkomen.
10. Waarschuwing: de kachel mag niet direct onder een stopcontact worden geplaatst.
11. Steek geen voorwerpen door de warmteafvoer of luchtroosters van de kachel.
12. Gebruik de kachel niet op plaatsen waar ontvlambare vloeistoffen zijn opgeslagen of waar ontvlambare dampen kunnen voorkomen.
13. Koppel altijd de stekker van de kachel los en laat deze afkoelen voordat u hem van de ene naar de andere locatie verplaatst.
14. Waarschuwing: als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
15. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht hebben gekregen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
16. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

## WERKING VAN DE KACHEL

OPMERKING: Het is normaal dat de kachels voor de eerste keer worden aangezet of wanneer ze worden ingeschakeld nadat ze gedurende langere tijd niet zijn gebruikt, kunnen de kachels wat geur en dampen afgeven. Dit zal verdwijnen als de verwarming korte tijd aan heeft gestaan.



Kies een geschikte locatie voor de kachel, rekening houdend met de bovenstaande veiligheidsinstructies. Steek de stekker van de kachel in een geschikt stopcontact. Draai de thermostaatknop volledig in wijzerzin tot de maximale instelling. Schakel de verwarmingselementen in met behulp van de tuimelschakelaars op het zijpaneel. Wanneer de verwarmingselementen zijn ingeschakeld, lichten de schakelaars op. Voor maximale warmteafgifte moeten beide schakelaars aan staan. Wanneer de gewenste kamertemperatuur is bereikt, moet de thermostaatknop langzaam tegen de klok in worden gedraaid totdat de thermostaat hoorbaar los klikt en de lichten op de elementschakelaars naar buiten lijken te schijnen. Hierna houdt de kachel de luchttemperatuur in de kamer op de ingestelde temperatuur door automatisch aan en uit te schakelen.

### **DE KACHEL REINIGEN**

Koppel de kachel altijd los van het stopcontact en laat hem afkoelen voordat U hem schoonmaakt. Maak de buitenkant van de kachel schoon door deze af te vegen met een vochtige doek en af te vegen met een droge doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen en laat geen water in de kachel komen.

### **STORING THE HEATER**

Wanneer de kachel lange tijd niet wordt gebruikt, moet deze worden beschermd tegen stof en op een schone, droge plaats worden bewaard.



### **MILIEU**

Betekenis van de doorgekruiste vuilnisbak op wielen:  
Gooi elektrische apparaten niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval, maar gebruik gescheiden inzamelingsvoorzieningen. Neem contact op met uw lokale overheid voor informatie over de beschikbare inzamelsystemen. Als elektrische apparaten worden verwijderd op stortplaatsen of stortplaatsen, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen terechtkomen, waardoor uw gezondheid en welzijn worden geschaad. Bij het vervangen van oude apparaten door nieuwe, is de winkelier wettelijk verplicht om uw oude terug te nemen.

**INFORMATION REQUIREMENTS FOR ELECTRIC LOCAL SPACE HEATERS**

Model Identifier(s)	20552				
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)		
Norminal Heat Output (Indicative)	$P_{nom}$	1.8-2.0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Minimum continuous heat output	$P_{min}$	0.8	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max}$	2.0	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	$e_{l,max}$	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	$e_{l,min}$	N/A	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In Standby mode	$e_{ls}$	0.00091	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				with mechanic thermostat room temperature control	[yes]
				with electronic room temperature control	[no]
				electronic room temperature control plus day timer	[no]
				electronic room temperature control plus week timer	[no]
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	[no]
				room temperature control, with open window detection	[no]
				with distance control option	[no]
				with adaptive start control	[no]
				with black bulb sensor	[no]
Contact Details	MAXXTOOLS Grotstraat 36 - 3990 Peer - BELGIUM - Tel. +3211 191391 Email. info@maxxtools.be				

**LISEZ CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE CHAUFFAGE, CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS  
UTILISATION FUTURE.  
CE PRODUIT NE CONVIENT QU'À DES ESPACES BIEN ISOLÉS OU À UNE UTILISATION OCCASIONNELLE!**

## ASSEMBLAGE DU CHAUFFAGE

Avant d'utiliser l'appareil de chauffage, les jambes doivent être (fourni séparément dans la boîte) sur l'appareil monté. Ceux-ci doivent être à la base du poêle être confirmé en utilisant les 4 fournis vis autotaraudeuses, grâce à quoi vous vous assurez qu'elles collent correctement dans les extrémités inférieures du récipient de moule du poêle.

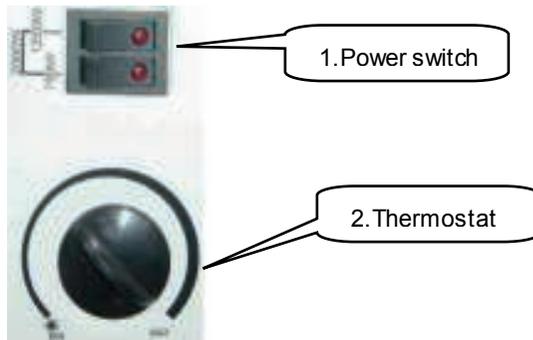


## CONSIGNES DE SÉCURITÉ (à lire avant d'utiliser le poêle)

1. N'utilisez le radiateur que si les pieds sont correctement fixés.
2. Assurez-vous que l'alimentation électrique de la prise où l'appareil de chauffage est branché conforme à l'étiquette de classification sur le poêle et que la prise est mise à la terre.
3. Gardez le cordon d'alimentation à l'écart du boîtier chaud du poêle.
4. Avertissement: N'utilisez pas cet appareil de chauffage à proximité immédiate d'un bain, d'une douche ou piscine.
5. Avertissement: ne couvrez pas le chauffage pour éviter une surchauffe.
6. Pour usage intérieur seulement.
7. Ne placez pas l'appareil de chauffage sur des tapis épais.
8. Assurez-vous toujours que le radiateur est sur une surface ferme et plane.
9. Pour éviter tout risque d'incendie, ne placez pas le radiateur à proximité de rideaux ou de meubles.
10. Avertissement: l'appareil de chauffage ne doit pas être placé directement sous une prise de courant.
11. Ne pas insérer d'objets dans la dissipation de chaleur ou les bouches d'aération du radiateur.
12. N'utilisez pas l'appareil de chauffage dans des endroits où des liquides inflammables sont stockés ou dans lesquels des vapeurs inflammables peuvent se produire.
13. Débranchez toujours le bouchon de l'appareil de chauffage et laissez-le refroidir avant de le retirer déplacé à l'autre endroit.
14. Avertissement: si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant du service technique ou une personne de qualification similaire pour éviter tout risque.
15. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins d'être supervisées avoir reçu ou reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
16. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## FONCTIONNEMENT DU CHAUFFAGE

REMARQUE: Il est normal que les chauffages soient allumés pour la première fois ou s'ils restent allumés après une longue période d'inutilisation, ils peuvent émettre des odeurs et des vapeurs. Cela disparaîtra si le chauffage a été allumé pendant une courte période.



Choisissez un emplacement approprié pour le poêle, en tenant compte des instructions de sécurité ci-dessus. Insérez la fiche de l'appareil de chauffage dans une prise appropriée. Tournez le bouton du thermostat complètement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au réglage maximum.

Allumez les éléments chauffants à l'aide des interrupteurs à bascule situés sur le panneau latéral. Lorsque les éléments chauffants sont allumés, les interrupteurs s'allument.

Les deux interrupteurs doivent être allumés pour une émission de chaleur maximale.

Lorsque la température ambiante souhaitée est atteinte, le bouton du thermostat doit être tourné lentement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le thermostat émette un déclic sonore et que les voyants des commutateurs d'élément semblent s'éteindre.

Ensuite, l'appareil de chauffage maintient la température de l'air dans la pièce à la température définie en allumant et en éteignant automatiquement.

### **NETTOYEZ LE CHAUFFAGE**

Débranchez toujours le radiateur de la prise murale et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.

Nettoyez l'extérieur du poêle en l'essuyant avec un chiffon humide et en l'essuyant avec un chiffon sec.

N'utilisez pas de produits de nettoyage ou d'abrasifs et ne laissez pas d'eau pénétrer dans l'appareil de chauffage.

### **DEFAUT LE CHAUFFE**

Si l'appareil de chauffage n'est pas utilisé pendant une longue période, il doit être protégé de la poussière et conservé dans un endroit propre et sec.



### **ENVIRONNEMENT**

Signification de la poubelle à roulettes barrée:

Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers non triés, mais utilisez installations de collecte séparées. Contactez votre gouvernement local pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont retirés sur décharges ou des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et dans les chaîne alimentaire, nuisant ainsi à votre santé et à votre bien-être.

Lors du remplacement d'anciens appareils par de nouveaux, le détaillant est légalement tenu de Prends ton ancien.

**INFORMATION REQUIREMENTS FOR ELECTRIC LOCAL SPACE HEATERS**

Model Identifier(s)	20552				
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)		
Norminal Heat Output (Indicative)	P <sub>nom</sub>	1.8-2.0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Minimum continuous heat output	P <sub>min</sub>	0.8	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	P <sub>max</sub>	2.0	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	e <sub>lmax</sub>	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e <sub>lmin</sub>	N/A	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In Standby mode	e <sub>lss</sub>	0.00091	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				with mechanic thermostat room temperature control	[yes]
				with electronic room temperature control	[no]
				electronic room temperature control plus day timer	[no]
				electronic room temperature control plus week timer	[no]
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	[no]
				room temperature control, with open window detection	[no]
				with distance control option	[no]
				with adaptive start control	[no]
				with black bulb sensor	[no]
Contact Details	MAXXTOOLS Grotstraat 36 - 3990 Peer - BELGIUM - Tel. +3211 191391 Email. info@maxxtools.be				

**LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE DAS HEIZGERÄT BENUTZEN. BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF ZUKÜNFTIGE NUTZUNG.  
DIESES PRODUKT IST NUR FÜR GUT ISOLIERTE RÄUME ODER GELEGENLICHEN GEBRAUCH GEEIGNET!**

## MONTAGE DES HEIZGERÄTS

Vor dem Gebrauch der Heizung müssen die Beine sein (separat im Lieferumfang enthalten) am Gerät montiert. Diese müssen sich am Boden des Ofens befinden mit den 4 mitgelieferten bestiftigt werden selbstschneidende Schrauben, wobei Sie darauf achten, dass sie haften richtig in die unteren Enden des Formbehälters vom Herd.

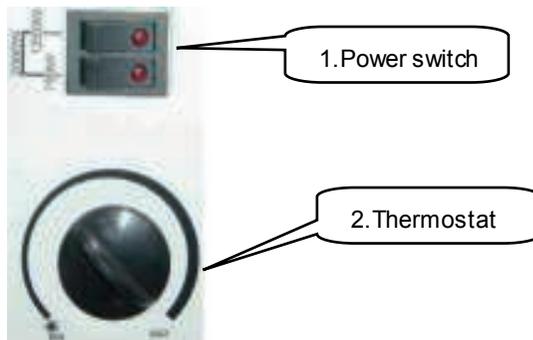


## SICHERHEITSHINWEISE (vor Gebrauch des Ofens lesen)

1. Verwenden Sie das Heizgerät nur, wenn die Füße richtig befestigt sind.
2. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung zur Steckdose, an der die Heizung angeschlossen ist Entspricht dem Klassifizierungsetikett auf dem Ofen und dass die Steckdose geerdet ist.
3. Halten Sie das Netzkabel vom heißen Gehäuse des Ofens fern.
4. Warnung: Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, Dusche oder Schwimmbad.
5. Warnung: Decken Sie die Heizung nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.
6. Nur zur Verwendung in Innenräumen.
7. Stellen Sie das Heizgerät nicht auf dicke Teppiche.
8. Stellen Sie immer sicher, dass das Heizgerät auf einem festen, ebenen Untergrund steht.
9. Um Brandgefahr zu vermeiden, stellen Sie das Heizgerät nicht in der Nähe von Vorhängen oder Möbeln auf.
10. Warnung: Das Heizgerät darf nicht direkt unter einer Steckdose aufgestellt werden.
11. Führen Sie keine Gegenstände durch die Wärmeableitung oder die Lüftungsöffnungen des Heizgeräts.
12. Verwenden Sie das Heizgerät nicht an Orten, an denen brennbare Flüssigkeiten gelagert werden oder brennbare Dämpfe auftreten können.
13. Ziehen Sie immer den Heizungsstecker und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie ihn von einem abziehen an den anderen Ort gezogen.
14. Warnung: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienstvertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
15. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen gedacht, sofern sie nicht beaufsichtigt werden Anweisungen zur Verwendung des Geräts durch eine für deren Sicherheit verantwortliche Person erhalten oder erhalten haben.
16. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## BETRIEB DES HEIZGERÄTS

HINWEIS: Es ist normal, dass die Heizungen zum ersten Mal eingeschaltet werden oder wenn sie nach längerer Nichtbenutzung eingeschaltet werden, können Gerüche und Dämpfe von den Heizungen ausgehen. Diese erlischt, wenn die Heizung kurz eingeschaltet war.



Wählen Sie einen geeigneten Standort für den Ofen unter Berücksichtigung der obigen Sicherheitshinweise. Stecken Sie den Stecker des Heizgerätes in eine geeignete Steckdose. Drehen Sie den Thermostatknopf bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn. Schalten Sie die Heizelemente mit den Wippschaltern an der Seitenwand ein. Beim Einschalten der Heizelemente leuchten die Schalter. Beide Schalter müssen für maximale Wärmeabgabe eingeschaltet sein. Wenn die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist, muss der Thermostatknopf langsam gegen den Uhrzeigersinn gedreht werden, bis der Thermostat hörbar klickt und die Lichter an den Elementschaltern zu leuchten scheinen. Danach hält die Heizung die Lufttemperatur im Raum durch automatisches Ein- und Ausschalten auf der eingestellten Temperatur.

### **HEIZUNG REINIGEN**

Trennen Sie das Heizgerät immer von der Steckdose und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.

Reinigen Sie die Außenseite des Ofens, indem Sie ihn mit einem feuchten Tuch und mit einem trockenen Tuch abwischen.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuermittel und lassen Sie kein Wasser in die Heizung gelangen.

### **FEHLER AM HEIZGERÄT**

Wenn das Heizgerät längere Zeit nicht benutzt wird, muss es vor Staub geschützt und an einem sauberen, trockenen Ort aufbewahrt werden.



### **UMWELT**

Bedeutung der durchgestrichenen Mülltonne:

Elektrogeräte nicht als unsortierten Hausmüll entsorgen, sondern verwenden getrennte Sammelstellen. Informationen zu den verfügbaren Sammelsystemen erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung. Wenn elektrische Geräte eingeschaltet sind in Deponien oder auf Deponien können gefährliche Stoffe in das Grundwasser und in die Lagerstätte gelangen Nahrungskette, wodurch Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden geschädigt werden.

Der Händler ist gesetzlich verpflichtet, alte Geräte durch neue zu ersetzen nimm dein altes zurück.

**INFORMATION REQUIREMENTS FOR ELECTRIC LOCAL SPACE HEATERS**

Model Identifier(s)	20552				
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)		
Norminal Heat Output (Indicative)	$P_{nom}$	1.8-2.0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Minimum continuous heat output	$P_{min}$	0.8	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max}$	2.0	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	$e_{l,max}$	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	$e_{l,min}$	N/A	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In Standby mode	$e_{ls}$	0.00091	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				with mechanic thermostat room temperature control	[yes]
				with electronic room temperature control	[no]
				electronic room temperature control plus day timer	[no]
				electronic room temperature control plus week timer	[no]
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	[no]
				room temperature control, with open window detection	[no]
				with distance control option	[no]
				with adaptive start control	[no]
				with black bulb sensor	[no]
Contact Details	MAXXTOOLS Grotstraat 36 - 3990 Peer - BELGIUM - Tel. +3211 191391 Email. info@maxxtools.be				



#### ONS MAXXTOOLS TEAM HELPT JE MET:

- Vragen over je bestelling
- Klachten
- Onderdelen en handleidingen

Heb je vragen of klachten contacteer ons en we helpen je graag verder.

#### NOTRE EQUIPE MAXXTOOLS VOUS AIDERA VOLONTIÈRE AUX CAS SUIVANTS:

- Questions sur votre commande
- Réclamations
- Pièces et manuels

Si vous avez des questions ou des plaintes, s'il vous plaît contactez-nous et nous serons heureux de vous aider.

#### UNSER MAXXTOOLS TEAM HILFT IHNEN GERNE BEI:

- Fragen zu Ihrer Bestellung
- Reklamationen
- Teile und Handbücher

Wenn Sie Fragen oder Beschwerden haben, wenden Sie sich bitte an uns. Wir helfen Ihnen gerne weiter.

#### OUR MAXXTOOLS SERVICE TEAM HELPS YOU WITH:

- Questions about your order
- Complaints
- Parts and manuals

If you have any questions or complaints, please contact us and we will be happy to help you.



#### TELEFOONSERVICE:

**+32 (0) 11 191391**

Maandag tot zaterdag - 9u.-18u.

De telefoon kosten kunnen variëren afhankelijk van uw mobiel abonnement.

#### ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE:

**+32 (0) 11 191391**

Du lundi au samedi de 9h à 18h

Les frais de téléphone peuvent varier en fonction de votre abonnement mobile.

#### TELEFON-SERVICE:

**+32 (0) 11 191391**

Montag bis Samstag von 9 bis 18 Uhr

Die Telefonkosten können je nach Mobilfunkabonnement variieren.

#### TELEPHONE SUPPORT:

**+32 (0) 11 191391**

Monday to Saturday - 9 am - 6 pm

Phone charges may vary depending on your mobile subscription.

### Maxxtools

Grotstraat 36 - 3990 Peer

info@maxxtools.be

www.maxxtools.be